

- D** Einbau-Anleitung für **2.Türflügel Gerätehaus „AvantGarde“**
- GB** Assembly manual for **2<sup>nd</sup> door wing Garden shed „AvantGarde“**
- F** Instruction de montage pour le 2<sup>ème</sup> battant de porte **„AvantGarde“**



D

**Hinweis:** Es gelten sämtliche Hinweise und Instruktionen der Aufbauanleitung für das Gerätehaus „AvantGarde“ sinngemäß auch für diese Zusatztür-Einbauanleitung, vor allem betreffend die **Arbeitssicherheit**.

GB

**Note:** All details from the „Assembly manual for garden shed AvantGarde“ can also be applied for this assembly manual for the 2<sup>nd</sup> door wing, above all details about **safety**.

F

**A noter :** Toutes les recommandations de la notice de montage pour l'abri de jardin « AvantGarde » sont aussi applicables pour la notice de montage du 2<sup>ème</sup> battant de porte, notamment les consignes de sécurité.



**1. Für den Zusammenbau der Vorderwand** benötigen Sie die beiden schmalen Vorderwandelemente, die beiden Türanschlagprofile, ein Bodenprofil und das Vorderwand-Kopfprofil (Aluminium). **ACHTUNG:** Das Gummiprofil im Türanschlagprofil wird nicht mehr benötigt!

Die weiteren Zusammenbauhinweise für die Vorderwand entnehmen Sie bitte Punkt 3.1 bis 3.9 der Gesamtaufbauanleitung

Führen sie anschließend alle Zusammenbauschnitte bis Punkt 7. der Aufbauanleitung aus.

**1. For the assembly of the front wall,** the two small front wall panels will be required, the two door posts, one bottom frame profile and the front wall top profile (aluminium). **Attention:** The door seal of the standard door is NO assembled! To assemble the front wall please consider the advices under point 3.1 to 3.9 of the general assembly manual. Then follow all assembly steps until point 7 of the other assembly manual.

**1. Pour l'assemblage de la paroi latérale,** vous avez besoin des deux éléments de la paroi avant, des deux battants de porte, d'un profil de sol et du profil de tête de la paroi avant (aluminium).

**Attention :** Le joint dans le battant de porte principal n'est plus nécessaire ! Pour l'assemblage de la paroi avant, suivez s'il vous plaît les points 3.1 à 3.9 du manuel général. Pour les étapes suivantes, reportez vous au manuel général jusqu'au point 7.



**2.** Bringen Sie auch mittig über dem 2. Türflügel eine **große Konsole für die Gasdruckfeder** auf dem Alu-Kopfprofil der Vorderwand an. Die Muttern ziehen Sie bitte sofort fest.

**2.** Attach the **large bracket for the gas spring damper** to the aluminium top profile of the front wall element as shown in the photo. Tighten these nuts immediately.

**2.** Fixez au centre du 2ème battant de porte la grande console pour le ressort à gaz sur le profil de tête en aluminium de la paroi avant. Serrez tout de suite les écrous fortement.

Die **kleine Konsole** der Gasdruckfeder befestigen Sie auf dem Türblatt des 2. Türflügels (s. 7.11).

Drücken Sie nun die **Gasdruckfeder** auf die Kugelbolzen der Konsolen (s. 7.12 – 7.15)

The **small bracket** for the gas spring damper should now be attached to the door (s. 7.11). Now push the **gas spring** damper into place onto the ball-ended pins of the brackets (s. 7.12 – 7.15).

Fixez **la petite console** pour le ressort à gaz sur le deuxième battant de porte (v photo 7.11) Appuyez maintenant **le ressort à gaz** sur les chevilles en forme de billes des consoles. (v. photos 7.12-7.15)



**3.** Die **Montage der Scharniere** am linken Türanschlagprofil und das Einhängen des Türflügels funktioniert wie bei der rechten Tür.

**3.** For **attaching the hinges** at the left door post and for hanging the door wing, please follow the instructions for the right door.

**3.** Pour **le montage des charnières** et l'introduction du 2<sup>ème</sup> battant gauche suivez les mêmes instructions que celles du battant droit.

Zuletzt bringen Sie noch die **Tür-Innenverriegelung** für den 2. Türflügel an.

Finally, please attach the **interior door lock** for the 2<sup>nd</sup> door wing.

Pour finir, fixez le verrou porte intérieur sur le 2<sup>ème</sup> battant de porte.



<b>Anmerkung</b> zu Artikelnummern:	dunkelgrün = X 32 . . . . .	<b>NOTE concerning art.no.:</b> silvermetallic = X 33. . . . . dark green = X 32. . . . . metallic dark grey = X 34. . . . .	GB
	silber-metallic = X 33 . . . . .		
	dunkelgrau-metallic = X 34 . . . . .		
	<b>BEMERKING tot art.no.:</b> zilver metallic = X 33. . . . . donkergroen = X 32. . . . . donkergrijs met. = X 34. . . . .	<b>REMARQUE concernant N° article :</b> argent métallique = X 33. . . . . vert foncé = X 32. . . . . gris foncé mèt = X 34. . . . .	NL
			F

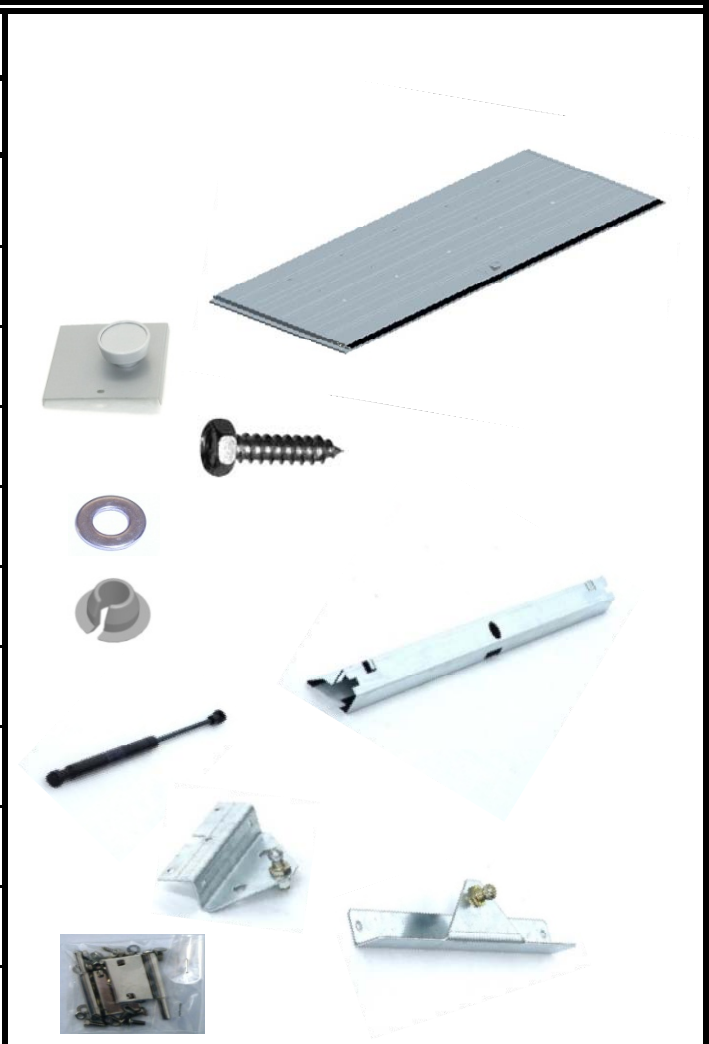
**Stückliste 2.Türflügel Gerätehaus "AvantGarde"**

part list 2<sup>nd</sup> door wing for garden shed "AvantGarde"

liste des pièces pour deuxième battant de porte pour l'abri de jardin "AvantGarde"

onderdelenlijst voor tweede deurvleugel voor berging "AvantGarde"

<b>Benennung</b> description / désignation beschrijving	Art.-Nr. item numb. / no. Ref. art. nr.	Stück piece stuk	Masse/mm dimens./mesure maten
<b>Paket</b> package / paquet pakket			
<b>Tür links komplett, bestehend aus:</b> <b>complete left door consisting of:</b> <b>porte gauche complète se compose de:</b> <b>volledige linkerdeur, bestaat uit:</b>			
Türflügel links genietet left door wing, riveted / battant de porte gauche revêtu linker deurvleugel, vastgelinkt	X . . 00240	1	1855
Tür-Notentriegelung innen covering plate with twist grip / verrou de sécurité intérieure deurnoodontgrendeling binnenkant	X . . 00231	1	
Sechskant Blechschraube self-tapping screw / vis à tôle hexagonale zelftappende inbus Schroef	A4002014	2	
Beilagscheibe washer / rondelle ringetje	A2000027	2	Ø4,3x9
Gleitlager für Schlossstange sleeve bearing for locking bar/coussinet pour tige de serrure geleidingslager voor slotstang	X3000207	2	6x10x8,5
Türbodenschwelle door sill / seuil de porte drempel	X3000106	1	798
Gasdruckfeder 75N gas assisted damper / ressort à gaz gasdrukveer	X3000224	1	
Gasfeder-Konsole für Tür damper bracket for door / conolede ressort à gaz pour porte gasveersteen voor deur	X3000227	1	
Gasfeder-Konsole Kopfprofil damper bracket for top profile / console de ressort à gaz pour profil de tête gasveersteen kopprofiel	X3000226	1	
Kleinteilepackchen small parts package / sachet de petits éléments set med kleine onderdelen	X3000549	1	



**Qualitätskontrolle**  
Quality-Control / Contrôle-Qualité

**Kontrollnummer:**  
Control-number:  
Contrôle-Qualité:

**Bei Reklamationen bitte anführen: Kontrollnummer und Artikelnummer des reklamierten Teils.**  
In case of complaint please indicate the control-number and the number of the item, which is subject of complaint.  
Pour toutes réclamations: prière de joindre le numéro de contrôle et le numéro